



INTERNATIONAL FINANCING

2017年第04期  
(总第198期)

# 国际融资

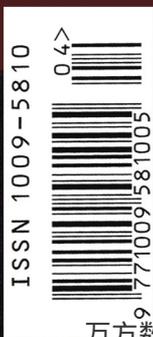
全国政协委员  
中国（海南）改革发展研究院院长  
迟福林

Mr. Chi Fulin,  
member of the national committee of  
CPPCC and president of  
China (Hainan) Institute for reform and development



CN11-4445/F 月刊 邮发代号：2-707 征订热线：010-68001739

国内定价 38元



## 抓住中国经济转型的“最后窗口期”

Seize the last window period of China's economic transformation

## 两会关注：生态环境如何保护？怎样治理？

Two sessions hotspots: How to protect and manage the ecological environment?

# 国际融资2017年第04期目录

(总第198期)



封面人物：全国政协委员、中国（海南）改革发展研究院院长迟福林  
封面摄影：王南海

▲ “我国经济转型正在发生趋势性变化，经济转型已开始成为经济生活的主题。但同时我们也要看到，经济转型面临着深刻的结构性矛盾，掣肘了经济转型的突破”



▲ “如何治污降霾救水？如何保障舌尖上的安全？如何支持低碳环保产业技术创新？如何让我们的天空重新可持续地蓝起来，数位全国政协委员的分析与建议，令人耳目一新”



▲ “李克强总理在2017《政府工作报告》中讲到，‘以创新引领实体经济转型升级’，通过金融体制改革，使金融机构‘增强服务实体经济能力，防止脱实向虚’。围绕此，全国政协委员中诸多资深行业专家们纷纷献言献策”

## 《国际融资》专家指导委员会专家委员

(以姓氏笔划为序)

- |      |                         |
|------|-------------------------|
| 马庆泉  | 中国证券业协会副理事长             |
| 马骏   | 中国人民银行研究局首席经济学家         |
| 王林生  | 对外经济贸易大学教授              |
| 王国刚  | 中国社会科学院国际金融研究中心副主任、研究员  |
| 卢云华  | 国务院法制办政策法规司司长           |
|      | 中国国际经济贸易仲裁委员会副主任        |
| 刘力   | 北京大学光华管理学院财务与金融系主任      |
| 朱光耀  | 财政部副部长                  |
| 宋玲   | 中国电子商务协会会长              |
| 罗兰德  | 世界银行中蒙局局长、常驻中国首席代表      |
| 余永定  | 中国社会科学院学部委员             |
| 吴晓求  | 中国人民大学金融与证券研究所所长、教授     |
| 吴念鲁  | 中国国际金融学会副会长             |
| 吴敬琏  | 国务院发展研究中心研究员            |
| 陈志武  | 耶鲁大学金融教授                |
| 陈志宏  | 苏黎世保险集团大中华区行政总裁         |
| 陈宗胜  | 南开大学教授                  |
| 杨志   | 中国人民大学教授                |
| 杨再平  | 中国银行业协会专职副会长            |
| 林怡仲  | 普华永道中国主管合伙人             |
| 罗云毅  | 国家发展和改革委员会投资研究所所长       |
| 郎咸平  | 香港中文大学财政系教授             |
| 张宝鉴  | 中国财务公司协会理事长             |
| 张栋   | 金研律师事务所主席、一级律师          |
| 封和平  | 摩根士丹利中国区总裁              |
| 贺强   | 中央财经大学金融系教授             |
| 胡坚   | 北京大学中国金融研究中心主任、教授       |
| 祝晓健  | 伦敦证券交易所亚太区总裁            |
| 赵晓宇  | 国家开发银行副行长、中非发展基金董事长     |
| 赵海宽  | 中国金融学会副会长               |
| 赵锡军  | 中国人民大学金融与证券研究所副所长、教授    |
| 姜红   | 丹麦发展中国国家工业化基金会北京代表处首席代表 |
| 唐厚志  | 中国国际经济贸易仲裁委员会法律部顾问      |
| 黄泽民  | 华东师范大学终身教授              |
| 雷祖华  | 中国国际金融学会副会长             |
| 樊纲   | 中国改革基金会国民经济研究所所长        |
| 霍建国  | 商务部国际贸易经济合作研究院原院长       |
| 本·滨瀚 | 亚洲开发银行驻中国代表处首席代表        |

## 封面专访

8 抓住中国经济转型的“最后窗口期”

## 机构·区域

- 16 两会关注：生态环境如何保护？怎样治理？
- 17 治污降霾要精准施策
- 19 拯救水资源已刻不容缓
- 21 以遥感监测管理整治城市被污染水体
- 22 以最严格的监管保“舌尖上的安全”
- 23 尽早制定环境损害司法鉴定意见质证认证规则
- 25 推动垃圾焚烧发电行业可持续发展
- 27 改善生态环境，到农村去投资，构建大数据

## 焦点话题

- 29 2017推动新一轮科技革命，怎么改革？如何支持？
- 30 创新发展亟需再次解放思想
- 32 科技创新是实现实体经济增长的新动能
- 34 亟待解决混合所有制改革面临的深层次矛盾
- 37 提升企业国际竞争力是硬道理
- 39 金融创新要跟上制造业技术创新
- 40 提升中国资本与金融市场服务水平需借外力
- 42 加强互联网金融监管不能“一刀切”
- 44 振兴实体经济亟待攻克多个失衡难点

## 财经论坛

- 48 优化中国国际储备需大规模增持黄金

主管 Governing Unit	中国国际贸易促进委员会 China Council for the Promotion of International Trade (“CCPIT”)
主办 Organizer	中国国际贸易促进委员会贸易推广交流中心 Trade Development & Cooperation Center of CCPIT (China Council for the Promotion of International Trade)
指导 Adviser	中国银行业协会 China Banking Association 中国保险业协会 Insurance Association of China APEC中国企业联席会议 APEC China Enterprises Assembly
编辑出版 Publisher	国际融资编辑部 International Financing Magazine
投资经营 Investment Managed	北京今品通广告有限公司 Beijing Jinpintong Advertising Co., Ltd.
顾问 Consultant	周道炯 张肖 俞晓松 Zhou Daojiong Zhang Xiao Yu Xiaosong 王宪章 苗耕书 王连洲 Wang Xianzhang Miao Gangshu Wang Lianzhou
主编 Editor-in-Chief	李路阳 Li Luyang
采编部主任 Managing Editor	俞景华 Yu Jinghua
主编助理 Assistant Editor	刘晨霄 Liu Chenxiao
编辑 Contributing Editors	刀悦华 陈醒 越石 Dao Yuehua Chen Xing Yue Shi
英文编辑 English Editor	李诗洋 Li Shiyang
美术编辑 Graphic Designer	杜京哲 Du Jingzhe
记者 Journalists	艾亚 厉诗 曹月佳 齐芳 谢云 Ai Ya Li Shi Cao Yuejia Qi Fang Xie Yun 陈梦妮 张俊秀 赵昭 董媛媛 Chen Mengni Zhang Junxiu Zhao Zhao Dong Yuanyuan
摄影记者 Photographers	王南海 杜秋 Wang Nanhai Du Qiu
市场经理 Marketing Directors	刘宁 Liu Ning
项目经理 Project manager	赵雷 Zhao Lei
发行经理 Circulation	张健 Zhang Jian
法律顾问 Legal Consultant	王正志 Wang Zhengzhi
网站管理员 Web Engineer	桑小然 Sang Xiaoran

办公地址:北京市朝阳区双桥路合美国际大厦C座1201室  
Address: Room 1201, Building C, Hemei International Plaza,  
Shuangqiao Avenue Chaoyang District, Beijing, China  
通信地址: 北京市100024邮箱90分箱  
Mailing Address: 90 Binning of 100024 P.O.Box Beijing, China  
电话Tel: (010)68001738  
发行广告热线Tel: (010)68001739  
传真Fax: (010)68001739  
电子信箱E-mail: rongzi0138@sina.com  
网址Website: www.ifmbj.com.cn  
微博: weibo.com/ifmbj  
微信号: gjrzzz  
广告代理: 禹唐世纪广告传媒(北京)有限公司  
Advertising Agency: Yutang Century Media & Advertising (Beijing) Co., Ltd.

连续出版物号: ISSN 1009-5810  
CN 11-4445/F  
广告经营许可证: 京西工商广字0249号  
订阅: 全国各地邮局  
邮发代号: 2-707  
国外总发行: 中国国际图书贸易总公司  
国外发行代号: 1594M  
定价: 38元  
本刊所有文字、图片, 经著作权人授权本刊, 任何人未经许可, 不得翻印或转载



“互联网金融的本质就是金融, 那么就不能违背金融最根本的规律, 违背了一定会出问题, 就是伪金融”

- 50 违背金融原理就是伪金融
- 52 高科技给保险业发展带来什么

## 融资实务

- 54 扶持绿色发展有哪些金融资源

## 点击信保

- 61 警惕国别风险 做好交易记录

## 背景透视

- 63 人民币兑美元汇率的长期趋势分析
- 68 土耳其经济与商业环境风险分析报告

## 世界银行专递

- 72 世界银行贷款支持甘肃省文化遗产保护, 改善当地社区居民公共服务

## 亚洲开发银行专递

- 73 亚行、绿色动力及10家银行合作推动中国清洁垃圾发电PPP

## 环球扫描

- 74 政策要览
- 76 财经动态
- 78 投资风标

## 综合资讯

- 80 国力源: 打造非木浆造纸领域新标杆

国际融资供稿机构 International Content Provider	普华永道
亚洲开发银行 ASIAN DEVELOPMENT BANK	联合国开发计划署
国际金融公司	UBS Investment Bank 瑞银集团
ERNST & YOUNG 安永会计师事务所	HSBC 汇丰
BSR 商业社会责任感研究所	Deutsche Bank
HEAD & TAIL CENTURY	zero IPO 清科集团 ZeroIPO Group



## COVER STORY

8 Seize the last window period of China's economic transformation

## ORGANIZATION · REGION

- 16 Two sessions hotspots: How to protect and manage the ecological environment?
- 17 Pollution treatment and haze reduction need precise measures and policies
- 19 Saving water resources is urgent
- 21 Management of urban polluted water by remote sensing monitoring
- 22 Ensuring food safety with strictest regulation
- 23 Making rules of environmental protection judicial expertise as soon as possible
- 25 Promoting sustainable development of waste incineration power generation industry
- 27 Improving eco-environment, investing in villages and building big data

## FOCUS

- 29 How to promote and support a new round of technological revolution in 2017
- 30 Innovation and development need emancipating the mind again
- 32 Scientific and technological innovation: new energy to achieve real economic growth
- 34 Mixed ownership reform must solve the deep-seated contradictions
- 37 Enhancing international competitiveness of enterprises is the last word
- 39 Financial innovation should keep up with technological innovation in manufacturing industry
- 40 Enhancing service level of China's capital and financial market needs borrowing external force

- 42 Strengthening regulation on internet finance should not all strictly
- 44 Revitalizing real economy needs to overcome multiple difficult imbalances

## FORUM

- 48 Optimization of China's international reserves needs large-scale holdings of gold
- 50 Contrary to the principle of finance is pseudo Finance
- 52 What does high tech bring to the insurance industry

## PRACTICE

54 The financial resources supporting green development

### SINOSURE Column

61 Guard against national risks and make trading records

## BACKGROUND

- 63 Long term trend analysis on RMB exchange rate against US dollar
- 68 Economic and business environment risk analysis on Turkey

### World Bank Column

72 WB: supporting cultural heritage conservation and improving communities services in Gansu Province

### ADB Column

73 ADB, Dynagreen and 10 Banks Partner boost clean waste-to-energy PPP in PRC

## GLOBAL SCANNING

- 74 Policy Highlights
- 76 Economic Developments
- 78 Investment Trends

## CLASSIFIEDS

80 Xinjiang Guoliyuan Investment: creating a new benchmark in the field of non wood pulp paper



Serial Code: ISSN 1009-5810  
CN11-4445/F

Ad License: Guangzi0249, Jingxi Industry and Commerce Administration

Postal Ordering Number: 2-707  
Price: CNY 38/issue

Copyright Law protects all text, images and other elements contained in this magazine. All rights reserved. Unauthorised duplication or distribution in any form is strictly prohibited by law and may incur legal enforcement and/or proceedings.

跨媒体合作伙伴

